

CELEBRACIÓN *de la* EUCARISTÍA



*The Incredulity of Thomas,*  
Maesta-Altarpiece, Sienna  
Duccio di Buoninsegna, 1308

**Segundo Domingo *de Pascua***

o Domingo de Divina Misericordia



**11 de abril 2021**

---

---

## RITOS INICIALES



### CANTO de ENTRADA

#### ¡A la Muerte Derrotó!

Santiago Fernández

**Estribillo**

¡Cris-to Je-sús re-su - ci - tó! Can-ten, na-cio - nes, al  
 Can-te con go-zo al sal - va-dor, la re - di - mi - da hu - ma -

Se-ñor por-que a la muer - te de - rro - tó. ¡Ho -  
 - ni-dad, y en Él con - fie - se a su Se - ñor,

**1** al Estribillo **2** a las Estrofas (Fin)

nor a nues-tro Re-den-tor! por su in-men-sa ca-ri-dad.

**Estrofas**

1-3. ¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

**1**

1. Bue - no y jus - to es el Se - ñor.  
 2. De la muer - te nos li - bró,  
 3. Tú nos guar - das, oh Se - ñor,

**2** al Estribillo

1. Com - pa - si - vo es nues - tro Dios.  
 2. Cris - to, nues - tro sal - va - dor.  
 3. de la an - gus - tia y el te - mor.

Letra del estribillo: *Ritual de Exequias Cristianas* © 1989, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados.  
 Con las debidas licencias. Música y letra de las estrofas © 2005, Santiago Fernández. Obra publicada por OCP.  
 Derechos reservados.

### SALUDO

### ACTO PENITENCIAL

### GLORIA *in* EXCELSIS

**G**loria a Dios en el cielo,  
 y en la tierra paz a los  
 hombres que ama el Señor.  
 Por tu inmensa gloria te  
 alabamos,  
 te bendecimos, te adoramos,  
 te glorificamos, te damos  
 gracias,  
 Señor Dios, Rey celestial,  
 Dios Padre todopoderoso.  
 Señor, Hijo único, Jesucristo,  
 Señor Dios, Cordero de Dios,  
 Hijo del Padre;  
 tú que quitas el pecado del

mundo, ten piedad de  
 nosotros;  
 tú que quitas el pecado del  
 mundo, atiende nuestra  
 súplica;  
 tú que estás sentado a la  
 derecha del Padre,  
 ten piedad de nosotros;  
 porque sólo tú eres Santo,  
 sólo tú Señor, sólo tú  
 Altísimo, Jesucristo,  
 con el Espíritu Santo, en la  
 Gloria de Dios Padre.  
 Amén.

### ORACIÓN COLECTA

## LITURGIA *de la* PALABRA



### PRIMERA LECTURA

Hechos de los Apóstoles 4, 32-35

La multitud de los que habían creído tenía un solo corazón y una sola alma; todo lo poseían en común y nadie consideraba suyo nada de lo que tenía.

Con grandes muestras de poder, los apóstoles daban testimonio de la resurrección del Señor Jesús y todos

gozaban de gran estimación entre el pueblo. Ninguno pasaba necesidad, pues los que poseían terrenos o casas, los vendían, llevaban el dinero y lo ponían a disposición de los apóstoles, y luego se distribuía según lo que necesitaba cada uno.

### SALMO

Salmo 129, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8

#### **La misericordia del Señor es eterna. Aleluya.**

Diga la casa de Israel: "Su misericordia es eterna".

Diga la casa de Aarón: "Su misericordia es eterna".

Digan los que temen al Señor: "Su misericordia es eterna".

Querían a empujones derribarme,  
pero Dios me ayudó.

El Señor es mi fuerza y mi alegría,  
en el Señor está mi salvación.

La piedra que desecharon los constructores,  
es ahora la piedra angular.

Esto es obra de la mano del Señor,  
es un milagro patente.

Este es el día de triunfo del Señor:  
día de júbilo y de gozo.

### SEGUNDA LECTURA

1 Juan 5, 1-6

Queridos hermanos: Todo el que cree que Jesús es el Mesías, ha nacido de Dios; todo el que ama a un padre, ama también a los hijos de éste. Conocemos que amamos a los hijos de Dios en que amamos a Dios y cumplimos sus mandamientos, pues el amor de Dios consiste en que cumplamos sus preceptos. Y sus mandamientos no son pesados, porque todo el que ha nacido de

Dios vence al mundo. Y nuestra fe es la que nos ha dado la victoria sobre el mundo. Porque, ¿quién es el que vence al mundo? Sólo el que cree que Jesús es el Hijo de Dios.

Jesucristo es el que vino por medio del agua y de la sangre; él vino, no sólo con agua, sino con agua y con sangre. Y el Espíritu es el que da testimonio, porque el Espíritu es la verdad.

### ACLAMACIÓN *del* EVANGELIO

Juan 20, 29

**¡Aleluya, aleluya, aleluya!**  
**¡Aleluya, aleluya, aleluya!**

*Tomás, tú crees porque me has visto.  
Dichosos los que creen sin haberme visto, dice el Señor.*

Al anochecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, por miedo a los judíos, se presentó Jesús en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Dicho esto, les mostró las manos y el costado. Cuando los discípulos vieron al Señor, se llenaron de alegría.

De nuevo les dijo Jesús: "La paz esté con ustedes. Como el Padre me ha enviado, así también los envío yo". Después de decir esto, sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo. A los que les perdonen los pecados, les quedarán perdonados; y a los que no se los perdonen, les quedarán sin perdonar".

Tomás, uno de los Doce, a quien llamaban el Gemelo, no estaba con ellos cuando vino Jesús, y los otros discípulos le decían: "Hemos visto al Señor". Pero él les contestó: "Si no veo en sus

manos la señal de los clavos y si no meto mi dedo en los agujeros de los clavos y no meto mi mano en su costado, no creeré".

Ocho días después, estaban reunidos los discípulos a puerta cerrada y Tomás estaba con ellos. Jesús se presentó de nuevo en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Luego le dijo a Tomás: "Aquí están mis manos; acerca tu dedo. Trae acá tu mano, métela en mi costado y no sigas dudando, sino cree". Tomás le respondió: "¡Señor mío y Dios mío!" Jesús añadió: "Tú crees porque me has visto; dichosos los que creen sin haber visto".

Otros muchos signos hizo Jesús en presencia de sus discípulos, pero no están escritos en este libro. Se escribieron éstas para que ustedes crean que Jesús es el Mesías, el Hijo de Dios, y para que, creyendo, tengan vida en su nombre.

## HOMILÍA

### PROFESIÓN *de* FE

### Credo de los Apóstoles

**Creo en Dios, Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra.**

*Todos se  
inclinan*

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor,  
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu  
Santo, nació de Santa María Virgen,  
padece bajo el poder de Poncio Pilato  
fue crucificado, muerto y sepultado,  
descendió a los infiernos,  
al tercer día resucitó de entre los muertos,  
subió a los cielos  
y está sentado a la derecha de Dios,**

**Padre todopoderoso.  
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo,  
la santa Iglesia católica,  
la comunión de los santos,  
el perdón de los pecados,  
la resurrección de la carne y la vida eterna.  
Amén.**

# LITURGIA de la EUCARISTÍA



PREPARACIÓN del ALTAR y de las OFRENDAS

ORACIÓN sobre las OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

Santo

**Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna en el cielo!**

Aclamación Memorial

**Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.**

Amen

RITO de la COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN del PAN

PROCESIÓN de COMUNIÓN

El Cordero Pascual

Eleazar Cortés & Pedro Rubalcava

Refrain/Estribillo I

English Christ has be - come our pas - chal sac - ri - fice; let us  
Español Cris - to, el Cor - de - ro Pas - cual, es in - mo - la - do; ce - le -  
feast with the un - leav - ened bread of sin - ce - ri - ty and  
bre - mos pues la Pas - cua con rec - ti - tud y san - ti -  
truth. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.  
dad. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.  
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.  
A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

Text: Refrain fr. Easter Vigil Communion Antiphon; 1 Corinthians 5, 7-8.

English refrain text © 1973, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Spanish refrain text © 1991, 2002, Obra Nacional de la Buena Prensa, A.C. All rights reserved. Used with permission.

Music and verses text © 2007, Eleazar Cortés and Pedro Rubalcava. Published by OCP. All rights reserved.

ORACIÓN después de la COMUNIÓN

## RITO de CONCLUSIÓN



### BENDICIÓN y DESPEDIDA

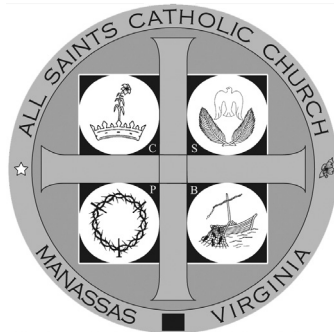
*Por favor, salgan de la iglesia según las instrucciones de los ujieres.*

*Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas de Adoración durante estos tiempos.*

### Las Misas para el fin de semana de la Phase III se de reapertura son las siguientes:

<b>Sábado:</b>	<b>5:30</b>	<b>PM en Ingles</b>
<b>Domingo:</b>	<b>7:30</b>	<b>AM en Ingles</b>
	<b>9:30</b>	<b>AM en Ingles</b>
	<b>11:30</b>	<b>AM en Ingles</b>
	<b>1:30</b>	<b>PM en español</b>
	<b>3:30</b>	<b>PM en español</b>
	<b>5:30</b>	<b>PM en Ingles</b>
	<b>7:00</b>	<b>PM en español</b>

***Nótese Bien:** Las misas de las 11:30 AM y 1:30 PM serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.*



---

ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH  
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110  
703-368-4500 • [WWW.ALLSAINTSVA.ORG](http://WWW.ALLSAINTSVA.ORG)

---

*All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:*

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.  
All additional music in this program is in the public domain.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved. Los textos de la *Sagrada Escritura* utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados.